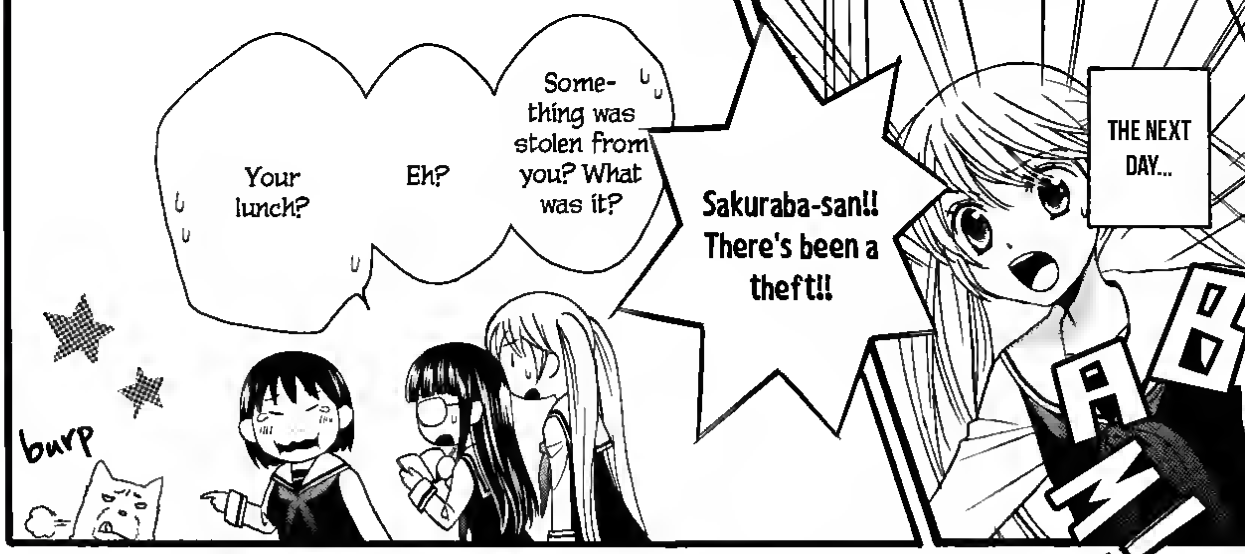
CHAPTER 4
A FIGHT? HERE? AT THIS SCHOOL?
BETWEEN WHO? STUDENTS?
A FIGHT...
HAS BROKEN OUT IN THE SCHOOL!!
THERE'S NO WAY A TEACHER WOULD BE A PARTICIPANT, RIGHT?!

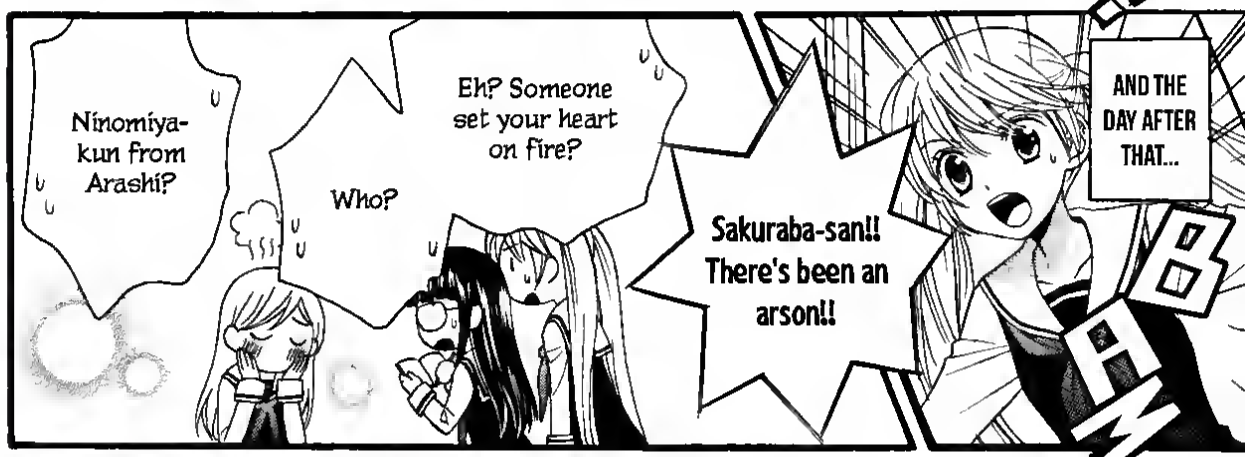
3-A is a class of 35 students taking the science exam.
The homeroom teacher is the physics teacher, Hashiguchi-sensei.
It's on the third floor of the west building!!
What else do you know?!
Where is it?!
Class 3-A!!
DASH!
Um... the victim is a student...
And... um...
SLAM!
SWISH
CRASH
AAAA
DON'T MOVE!!
GET AWAY FROM THE STUDENT!
!!

A...
A diet?
You're acting like elementary schoolers!
Cut it out you two! It's just a diet...
GAAAH!
No, YOU were in the wrong!
Admit it!
Um...
POW!
Scuffle
CAT FIGHT!
A fight!!
Told you.
You were TRYING to get me to give it up! Do you think I'm stupid?!
She told me she'd given up on her pre-mixer diet, but it was lie!!
That's right!!
Trying to hold others back is as low as it gets!
Annoyed
rant
rant
What kind of terrible person plays dirty with her friend like that?
Hey... senpais...
Could I get your help with something?
gaah!
gaah!
Um...
That has nothing to do with dieting! I've always skipped breakfast!
Someone who skipped breakfast has no right to talk like that!!
DIZZ?
...
Huh?!

Okay!! Let's aim to lose two kilograms by the mixer!!
Then let's make a promise!! Every day one of us gains or loses weight, we'll text the other to report it!!
You can lose weight like that?!
What are they holding?
Written-off duct-taped books used as stepladders.
Library
Well yeah, if you exercise, you lose weight
Let's do our best on our diet together! We're best friends, after all!
Ryo! Ryo!
If we keep getting exercise like this, it will be a piece of cake!
I'm being foolish...
I didn't do anything.
Like I told you, this is a peaceful school.
SHOCK
Just where was the fight?
So... I was wondering...
We have no idea what might happen!!
Should I start carrying one too?
Do you carry that baton with you all the time?
Wow!! You're amazing Sakuraba-san!! You were able to stop the fight just like that!!
...
HEY

Just what is she so enthusiastic about?
There's no need...
For me to claim...
I'm actually part of the school police...
click
Library Administration Room
There's no need to involve me in minor things like this.
And like I told you before, you can't just come in here as you please.
Library Administration Room
SLAM!
Okay...
Slump
How stupid...


burp
Your lunch?
Eh?
Something was stolen from you? What was it?
Sakuraba-san!! There's been a theft!!
THE NEXT DAY...
BAM!


Ninomiya-kun from Arashi?
Who?
Eh? Someone set your heart on fire?
Sakuraba-san!! There's been an arson!!
AND THE DAY AFTER THAT...
BAM!

Bad enough to kill someone?
Smells bad?
Your... your homeroom teacher, Waki...
Sakuraba-san! There's been a murder!
AND THE DAY AFTER THAT...
BAM!

Sakuraba-saaaan...
CLICK
FINALLY...
And then...

From time to time
No... I was just hoping we could eat lunch together...
...
What is it now?!
GYAAARGH!
Jeez!! Cut it out, Sasami!!
chomp
...
chomp chomp chomp
munch munch
chomp
chomp chomp
...
!
Haa...
The things you've been coming to me about... are not "incidents"...
...
And whose fault do you think it is we've been busy??
It's nice that there are no incidents today, right?
So, things have been pretty busy lately, huh?

...
Ehe ♡ I've always wanted to say it ♡
That's a line from a police drama I really loved ♫
An incident is an incident, whether big or small!
STARTLED
!!
Police officers aren't there to help people with their personal problems...
Haa...
Ah! That's a great idea!
Why don't we start a club devoted to helping people? Or even a police club?
That's...
Huh?
After all, that's part of our job, isn't it?
When police officers aren't busy fighting crime...
They spend their time helping people in trouble, right?

So that means helping people...
Is our job at this school, right?
That aside...
AHEM
What should be our nicknames?
Hesitant
Eh,?
This AGAIN?
Calling each other Sakuraba-san and Sasami-san feels so distant...
We're a team!

CLATTER
Hmm
Jeez...
DING
Then how about I just call you "Sasami"?
Eeh? Sasami without san reminds me of chicken breast.
Then... how about tebasaki? (Chicken wing)
DONG
Pick something cool
Click
We have to get back to class
No... I mean something like "Sneakers"...
Snicker
I see...
Kentucky? Chicken? Bang Bang Ji? (A chinese chicken dish)
Something not chicken-related!!

...
What?
Ah.
Um...
I was just wondering what a good nickname for you would be, Sakuraba-san!
Eh?
Eh?! I don't need a nickname!
It's okay. I'll come up with a cool nickname for you.
Ah.
Aoba-chaaan!
Someone from another class dropped by our classroom during lunch.
Eh? Who?
I dunno, but she was sitting with an issue.
Ahaha
And with you solving small issues a lot around here, Aoba-san...
glance

CHAPTER 4 [END]

Sakuraba's previous partner?
Well, she kept singing that Korean thing throughout the whole summer until Midori just snapped. So much blood! Good thing that fad is over...

TRANSLATOR
RIS

RAW/EDITOR
PHYIS

QUALITY CHECK
PROCYON

School Police
Chapter 4
by Morinaga Milk

YURI PROJECT
yuriproject.net

MAKIMAKI SCANLATIONS
makimakimanga.com